

Tjipanaya

Tjipanayanya nyinamalpa

Tjipanaya 1:1—3:20

1-18 (1:1—3:20) Tjuutaku walytja ngañtija tjutaku mayutju tina Tjutjayanya nyinanytjala, Katutjaku wangka watjalpayingku Tjipanayalu tjananya yalatji watjanu, “Ngayulu Katutjalu ngurra tjuṭawana yaṅangu uwankarra mirri pungkula wiyalku, kuka kutjupa kutjupa tjuṭa, kukawiya tjuṭatarra. Ngayulu kuya palyalpayi tjuṭa tjananya mirri pungkula wiyalku. Tjarutjalumanya ngurrara tjuṭa ngayulu tjananya tawunu kutjupa kutjupa ngurrara tjananya panitjimilalku, kuya palyalpayi tjuṭa. Kuwarrina nyurrangarrinyatarra panitjimilalku kutjupa tjuṭa ngayulu nyurrangarrinya mirri pungkula wiyalku. Watalpi yulṭa palunya yilarringulpi. Ngayulu nyurranya panitjimilantjala putu kuliranyurra ngulu nyinaku. Palunyatjanu ngayukutjunyurra tjukarurrulpi nyinaku. Yulṭa palula ngayulu tjananya kutjupa kutjupa ngurrara tjuṭa, panitjimilalwiyangku kanyilku. Palulanguruya ngayuku wangka kulira tjukarurrulpi nyinaku. Ngayunyaipiya kutu walkunmalpa, Katutjanya nguwanpa tjuṭa walkuntjawiya.”

2

Tjipanayanya nyinamalpa

Tjipanaya 1:1—3:20

1-15 (1:1—3:20) Tjuutaku walytja ngantitja tjutaku mayutju tina Tjutjayanya nyinanytjala, Katutjaku wangka watjalpayingku Tjipanayalu tjananya yalatji watjanu, “Ngayulu Katutjalu ngurra tjutawana yanangu uwankarra mirri pungkula wiyalku, kuka kutjupa kutjupa tjuta, kukawiya tjutatarra. Ngayulu kuya palyalpayi tjuta tjananya mirri pungkula wiyalku. Tjarutjalumanya ngurrara tjuta ngayulu tjananya tawunu kutjupa kutjupa ngurrara tjananya panitjimilalku, kuya palyalpayi tjuta. Kuwarrina nyurrangarrinyatarra panitjimilalku kutjupa tjuta ngayulu nyurrangarrinya mirri pungkula wiyalku. Watalpi yulta palunya yilarringulpi. Ngayulu nyurranya panitjimilantjala putu kuliranyurra ngulu nyinaku. Palunyatjanu ngayukutjunyurra tjukarurrulpi nyinaku. Yulta palula ngayulu tjananya kutjupa kutjupa ngurrara tjuta, panitjimilalwiyangku kanyilku. Palulanguruya ngayuku wangka kulira tjukarurrulpi nyinaku. Ngayunyaipiya kutu walkunmalpa, Katutjanya nguwanpa tjuta walkuntjawiya.”

3

Tjipanayanya nyinamalpa

Tjipanaya 1:1—3:20

1-20 (1:1—3:20) Tjuutaku walytja ngantitja tjutaku mayutju tina Tjutjayanya nyinanytjala,

Katutjaku wangka watjalpayingku Tjipanayalu tjananya yalatji watjanu, "Ngayulu Katutjalu ngurra tjuṭawana yaṅangu uwankarra mirri pungkula wiyalku, kuka kutjupa kutjupa tjuṭa, kukawiya tjuṭatarra. Ngayulu kuya palyalpayi tjuṭa tjananya mirri pungkula wiyalku. Tjarutjalumanya ngurrara tjuṭa ngayulu tjananya tawunu kutjupa kutjupa ngurrara tjananya panitjimilalku, kuya palyalpayi tjuṭa. Kuwarrina nyurrangarrinyatarra panitjimilalku kutjupa tjuṭa ngayulu nyurrangarrinya mirri pungkula wiyalku. Watalpi yulṭa palunya yilarringulpi. Ngayulu nyurranya panitjimilantjala puṭu kuliranyurra ngulu nyinaku. Palunyatjanu ngayukutjunyurra tjukarurrulpi nyinaku. Yulṭa palula ngayulu tjananya kutjupa kutjupa ngurrara tjuṭa, panitjimilalwiyangku kanyilku. Palulanguruya ngayuku wangka kulira tjukarurrulpi nyinaku. Ngayunyaipiya kutu walkunmalpa, Katutjanya nguwanpa tjuṭa walkuntjawiya."

Luritja Bible
The New Testament and selected portions of the Old
Testament in the Luritja language of Australia

copyright © 2006 Bible Society of Australia

Language: Luritja (Pintupi-Luritja)

Dialect: Luritja

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-01-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

87b44b8a-66cc-5a79-8b77-3942a674d88b